



## 跳出不規則節奏 土耳其音樂教學設計

**Teaching Irregular Meters in the Music Classrooms**  
A Sample Lesson Plan with Some Practices of Turkish Music

作者 / 瑟珊·歐澤珂 | Sezen Özeke

土耳其烏魯達克大學 (Uludag University) 音樂教育系副教授

翻譯 / 劉英淑 | Ying-Shu LIU

美國亞利桑那州立大學 (Arizona State University) 音樂教育博士

音樂是一種文化現象，藉由音樂傳授其他文化是一項極受重視的教育議題。教師大多喜歡在課堂上加入多種音樂文化，讓學生們在有限的時間內對各種音樂有所感，並對世界上發生的事情能有所知。Moore (2009) 指出，在實施此類音樂教學時，教師必須發展一種「對音樂的尊重和對該文化的敏感性」。他並指出「教師若想要在課堂上加入多元文化的元素，他們就得深入地學習該音樂的文化理念以提供學生更多正確的訊息」。

在這篇文章中，我以一首土耳其歌曲發展出一個「不規則拍子」的教學活動來介紹一些傳統土耳其音樂的特性，如：複節奏觀念 (compound meter) 的探討及教學法。不規則拍子是土耳其音樂常見的要素，我想以來自土耳其這個文化在地人的角度與各位分享我在不規則拍子教學的經驗，希望能幫助音樂老師熟悉不規則拍子的結構。本文中，我也提供一份土耳其歌曲欣賞單，為有興趣的音樂老師在課堂實施不規則拍子教學做準備。

首先，讓我簡單地介紹土耳其及它的音樂體系。土耳其在戰略上具有非常重要的地位，是三個大洲 — 亞洲、歐洲和非洲之間的橋梁。遠在九百年以前，土耳其人由中亞遷徙，最後在安納托利 (Anatolia) 安定下來。在西遷的過程中，他們不僅一路帶著自己的傳統，也從中吸收了



1 瑟珊·歐澤珂教授與她父親，傳統土耳其烏德琴演奏家，魯希·歐澤珂先生為北伊利諾大學音樂學院學生示範解說2+3 節奏組合形態。（王瑞青攝）

許多其他文化的精華，因此造就了現今土耳其文化的多元。此外，土耳其地域廣闊，由七個地理區域之不同的景觀和文化傳統形成。這些差異亦可以在音樂中看出。這些眾多音樂傳統，可以概略地分成兩個基本體系：民間音樂和藝術音樂。此兩種體系雖然出自同一個國家，其樂器種類、音色和它們所代表的意義及象徵的情緒有許多不同之處。然而，儘管有這些差異的存在，不同地區節奏系統卻很一致。其中，不管是藝術音樂或民間音樂傳統裡，最有特色的要算是複節奏中不規則拍子的觀念。

本文的目的有二：（1）通過一份步驟化的教案，提供給音樂老師在不規則拍子教學上的一些想法。（2）我整理了一份土耳其歌曲的曲目單，並列出這些歌曲所用的節拍（都是不規則的複節奏）供台灣的老師們參考，以增廣你們的曲目選擇。

在以下教案示例中，左欄的教學步驟，係根據奧福教學四階段的理念：模仿、探索、讀譜與寫譜、以及即興創作所設計（Frazee, 1987）。本

教學設計的每個活動都可以作為一個單獨的教學，所以，必要時老師們可以用整堂課的時間只做一個活動的教學。如果學生吸收得快，你可以很有彈性地在一堂課中做數個活動。在右列欄內，我為教學步驟提供相關的補充資料。我建議老師們同時參看教學步驟和補充資料。此外，本教學計畫還附有作業單（作曲練習單和表演練習單）讓學生使用（見附件1、2）。

### 不規則拍子教學教案示例

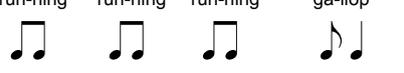
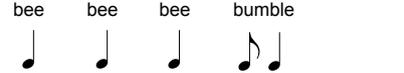
（2+2+2+3 形式的 9/8 拍子）

#### 目標

學生通過所選用的土耳其歌曲之聆聽、歌唱、舞蹈和作曲的活動來探索和學習不規則拍子（2+2+2+3 形式的 9/8 拍子）。

根據奧福學習階段設計的教案流程表：

第一階段 模仿

模仿	
教學步驟	給音樂老師的補充資料
<ul style="list-style-type: none"> <li>讓學生邊聽教師拍打手鼓，邊用自己的速度隨機隨處地在教室內走。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>你可以拍打任何節奏型讓學生邊聽邊走拍。這個活動是為召聚學生起來活動的預備。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>以鼓拍打 9/8 拍子基本節奏型 (2+2+2+3)，但這次要求學生按照鼓拍持續走路，同時要口唸「walk-walk-walk-jump and stop」，並且做出動作（走和雙腳跳/停）。</li> </ul> <p>註： 在走的時候要雙腳交替，以右左右左的方式分別踏出四分音符（一拍）或八分音符（半拍）的長度。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>例如你可以拍打下方節奏型：</li> </ul> <p>walk      walk      walk      jump and stop</p>  <p>run-ning    run-ning    run-ning    ga-llop</p>  <p>提醒：做動作時要大聲唸口訣。</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>讓學生做同樣的動作（走和雙腳跳/停），但這次要他們邊做邊說「turtle-turtle-turtle-elephant」。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>這次動作會像這樣：</li> </ul> <p>turtle      turtle      turtle      elephant</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>讓學生在教室走和雙腳跳/停的時候，做出個人的大象模樣。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>學生在最後一拍停的時候做出「大象」的模樣。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>讓學生再做相同的動作，但這次是在心中默唸「turtle-turtle-turtle-elephant」。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>做動作時，心中默唸可以幫助學生較清楚地理解這些概念。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>讓學生圍成一個圓圈，並告訴他們要用心聽講。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>教師現在可以做更多不規則拍子的活動了。</li> <li>我在此介紹一首廣受歡迎的兒歌，供教學參考。這首歌的歌名是《Bir Dünya Bırakın》，它包含了兩種不同的拍子：2+2+2+3 的 9/8 拍子以及 2+3 的 5/8 拍子。</li> </ul>
	<p>譜例 1      BİR DÜNYA BIRAKIN</p>  <p>歌詞中譯：《牽手來跳舞》</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>讓跟我們一樣的小朋友們都有顆和平的心，我們的歌聲將響徹太陽與月亮。</li> <li>與跟我們一樣的小朋友們一起分享宇宙，我們會獻上我們的愛。</li> </ol>
<p>以下是《Bir Dünya Bırakın》的教學建議：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>教師先唱一遍整首歌，然後讓學生聽歌曲結構的講解。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>這首歌有兩個部分：9/8 拍子和 5/8 拍子。9/8 拍子的部分為齊唱（tutti），我讓學生在此處全體齊唱。5/8 拍子的部分是獨唱（solo），由老師擔任，讓學生隨旋律搖擺。我通常只教學生學唱齊唱部分，不過，若有程度較高的學生，也可以教他們唱獨唱部分。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>只唱這首歌的齊唱部分（9/8 拍子）並讓學生在教師唱這部分時拍「bee-bee-bee-bumble」節奏型。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>齊唱部分的節奏型是：</li> </ul> <p>bee      bee      bee      bumble</p> 

<ul style="list-style-type: none"> <li>以反覆聽唱，模唱方式教唱齊唱部分，直到學生都學會為止。</li> </ul>																					
<ul style="list-style-type: none"> <li>當學生唱到有把握之後，讓他們看歌詞。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>通過聽唱，模唱來教唱歌曲是很重要的。我希望學生是用聽的方式學會唱歌，而不是先看樂譜。這就是為什麼教唱先要通過聽覺，然後才讓他們看譜。</li> </ul> <p>註：如果台灣老師們對歌詞發音部分沒把握，可以哼唱旋律，省略學唱歌詞這一部分。</p>																				
<ul style="list-style-type: none"> <li>解釋歌詞的意思。</li> </ul>	<p>參看歌譜。</p>																				
<ul style="list-style-type: none"> <li>教齊唱部分的舞步。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>教《Bir Dünya Bırakın》歌曲齊唱部分（9/8 拍子）的舞步：讓學生按下方節奏型走成圓圈隊型（從右腳開始），同時唱齊唱部分。</li> <li>舞步解說：</li> </ul> <p>向前</p> <table border="1" data-bbox="700 799 1426 932"> <thead> <tr> <th>節拍</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>舞步</td> <td>走（右）</td> <td>走（左）</td> <td>走（右）</td> <td>雙腳快速交替（左右）再緊接著雙腳齊跳</td> </tr> </tbody> </table> <p>向後</p> <table border="1" data-bbox="700 981 1426 1115"> <thead> <tr> <th>節拍</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>舞步</td> <td>走（右）</td> <td>走（左）</td> <td>走（右）</td> <td>雙腳快速交替（左右）再緊接著雙腳齊跳</td> </tr> </tbody> </table> <p>這些是學生從一開始就熟悉的模式。當你要他們用這個節奏型態走成圓圈的同時，可以讓他們邊走邊打拍子：</p> <p>bee    bee    bee    bumble</p> 	節拍	1	2	3	4	舞步	走（右）	走（左）	走（右）	雙腳快速交替（左右）再緊接著雙腳齊跳	節拍	1	2	3	4	舞步	走（右）	走（左）	走（右）	雙腳快速交替（左右）再緊接著雙腳齊跳
節拍	1	2	3	4																	
舞步	走（右）	走（左）	走（右）	雙腳快速交替（左右）再緊接著雙腳齊跳																	
節拍	1	2	3	4																	
舞步	走（右）	走（左）	走（右）	雙腳快速交替（左右）再緊接著雙腳齊跳																	
<ul style="list-style-type: none"> <li>練習這個部分若干遍之後加入歌唱和動作。</li> </ul>																					
<ul style="list-style-type: none"> <li>當學生回到圓圈，教師唱獨唱的部分（5/8 拍子），讓學生手牽手，隨著教師的歌聲左右搖擺（2+3）。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>獨唱部分的動作建議（5/8 拍子）：牽手圍個圓圈。隨著教師（2+3 型態的 5/8 拍子）左右搖擺。</li> </ul>																				
<ul style="list-style-type: none"> <li>從頭唱整首歌，並加上舞蹈動作。</li> </ul>																					



2 瑟珊·歐澤珂教授以手鼓示範如何引導學生感受節奏律動。（瑟珊·歐澤珂提供）

## 第二階段 探索

### 探索

- 讓學生坐下，教師播放這首名叫《Dere Geliyor Dere》的土耳其歌曲 CD 給他們聆聽。

- 《Dere Geliyor Dere》選自 Ali Aysun ve Ikyaz Kocatepe 《Pop Çocuk 1》專輯，這是一首流行版本的土耳其民歌，屬 2+2+2+3 型式的 9/8 拍子。你可以在 YouTube 上搜尋到這首歌，也可以採用以下歌譜（見譜例 2）。

譜例 2 DERE GELİYOR DERE

Region: Lütlüce  
Composed and scored by M. Saruhan

1. DERE GE LİYOR DERE YE LE LEL YA LE LEL KÜ MÜ MÜ SÖ ME SE ME  
2. BENAR MU DU DİS LE DİM YE LE LEL YA LE LEL SA PI NE MÜ MELE DİM  
3. AR MUT DAL DA BİR Kİ YE LE LEL YA LE LEL SA YIN BA KİM Çİ Nİ Kİ

YA LE LEL LİM AL DE ME GE TUR BE Nİ YE LE LEL YA LE LEL  
YA LE LEL LİM BEN YA Rİ MİN İS Mİ Nİ YE LE LEL YA LE LEL  
YA LE LEL LİM O SA Hİ NİN ÇİN DE YE LE LEL YA LE LEL

YA RİN OL DU GAYE ME YA LE LEL LİM A NA NİN A NA NA NAN  
MENSİ Lİ ME İS LE DİM YA LE LEL LİM - - - - -  
Bİ RİN Çİ Sİ ME NİN Kİ YA LE LEL LİM

ZE MA NİN ZE NAN ZE NAN Bİ ZİN ÇÜ RÜN ME ZUL NAN YA LE LEL LİM  
- - - - -

歌詞中譯：

《潺潺流水》

- 潺潺流水，流過沙岸。  
喔！流水啊，讓我跟著你，  
帶著我到愛人那裡。

[副歌] 喔！慈悲，喔！光陰。  
何時才是我們的婚期呢？

- 我口咬着洋梨樹枝，將它變成銀。  
我將我愛人的名字 小心地繡在我的手絹上。

[副歌] 喔！慈悲，喔！光陰。  
何時才是我們的婚期呢？

- 洋梨樹枝，一分為二。  
主人哪，看啊！那兒已有十二根樹枝。  
在這十二根樹枝中，第一根就是我的。

[副歌] 喔！慈悲，喔！光陰。  
何時才是我們的婚期呢？



註 1：

這份譜例是從土耳其廣播電視台檔案所採取的原始歌譜。可以看出調號的不同。這是我們標示土耳其音樂微分音的記譜方式。

註 2：

土耳其音樂屬於中東 / 阿拉伯體系。音階中最小的單位是微分音，半升或半降的音在這種音樂傳統中非常普遍，由這些微分音組成的音階在中東世界廣稱 Maqam，在土耳其則稱為 Makam。

- 再一次播放這首歌，並問學生他們聽到是什麼？

- 教師可以問這樣的問題：
  - 是聲樂還是器樂？
  - 什麼種類的樂器？
  - 聽音樂的時候是什麼樣的感覺心情？
  - 是和聲或是齊奏？

- 在得知學生的答案之後和他們討論。

- 現在由老師告知：這是一首土耳其歌曲，並講述它的背景和文化。
- 你可以利用地圖來說明土耳其的位置，並講述一些土耳其文化的相關訊息。

- 再播放一次這首歌曲，這次要求學生專注於拍子，並問他們「一個小節有幾個拍？」讓他們數拍。

- 答案是 4 拍。

- 取得了答案，然後在黑板上畫四條等長的橫線：

\_\_\_\_\_

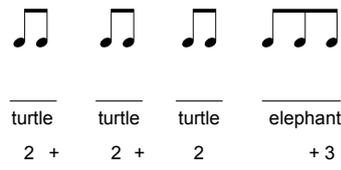
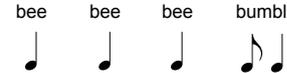
- 讓學生再聽一次音樂，邊聽邊指著這四條線，請他們注意這些拍子的值，是否這四個拍長都是一樣長？

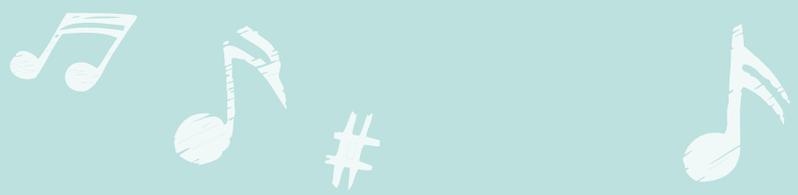
- 答案為「否」，因為最後一個拍比較長。

<ul style="list-style-type: none"> <li>當教師得到回答後，將最後一條線畫長一點：  </li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>然後讓學生邊聽邊看著教師指著板上的線條。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>學生反覆聆聽之後，就會逐漸熟悉這首歌和老師要教的概念。</li> </ul>



### 第三階段 讀譜和寫譜

讀譜和寫譜	
<ul style="list-style-type: none"> <li>一同識別出最後那拍，讓學生解釋規則和不規則拍子的差別。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>為了讓學生更清楚地識別不規則拍子，你可以找一首規則 4/4 拍子的歌曲唱給學生聽，邊唱邊指著橫線，使他們理解 9/8 拍子和 4/4 拍子的不同。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>識別拍子並一同數 2+2+2+3 拍型。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>在識別拍子時，要提醒學生一開始所做過的活動，這樣有助於將所本活動所要學的和之前已學過的節奏知識連結起來。</li> <li>複習「walk-walk-walk-jump and stop」和「turtle- turtle-turtle-elephant」的動作。</li> <li>在字母下方寫 2+2+2+3 並數 (1-2) (1-2) (1-2) (1-2-3)：</li> </ul> <div style="text-align: center;">  <p>turtle   turtle   turtle   elephant</p> <p>2 +   2 +   2   + 3</p> </div>
<ul style="list-style-type: none"> <li>給學生一些有關這些拍子的資料。</li> </ul>	<p><b>資料：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>這些複節奏拍子在巴爾幹國家，像是希臘、保加利亞和中東世界如敘利亞、伊朗、伊拉克等非常普遍。一般西方音樂不是以 2 拍子就是 3 拍子。</li> <li>複節奏不規則拍子是同時組合了 2 拍和 3 拍的拍型。這種感覺好像是在路上平穩地走路，突然間被絆倒了。雖然在此所用的不規則拍子僅僅是 2+2+2+3 拍型的 9/8 拍子，你可以將 3 拍移放在任何一個拍上而形成不規則拍子的變化。（詳見譜例 3 幾種不同的不規則拍子組合方式）。</li> </ul>
	<p>譜例 3（見本文後頁）</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>教師讓學生練習板上的節奏，並再一次聆聽這首歌。這一次，學生是以對拍子的理解、識譜、數拍和拍手等方式來聆聽。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>將學生分成兩組來練習。一組用手拍打主拍：</li> </ul> <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>另一組拍下列節奏型：</li> </ul> <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>讓兩組交替練習這些節奏。</li> <li>你也可以採用以下節奏口訣來強化學生的節奏感：</li> </ul> <div style="text-align: center;"> <p>bee   bee   bee   bumble</p>  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>將這個節奏型寫在黑板上，邊打節奏邊唸「bee bee bee bumble」來練習 2+2+2+3 拍型的 9/8 拍子。</li> </ul> <p><b>提醒：</b> 語言，特別是容易朗朗上口的口訣，對於節奏的學習相當有幫助。</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>教師出示其他形式的不規則拍子，讓學生大略地通過樂器／歌唱／聆聽來體驗。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>介紹其他具有不同形式的不規則拍子歌（見附件 3 的欣賞曲目示例）讓學生來辨別這些不同節奏種類。</li> </ul> <p><b>提醒：</b> 這個活動是選擇性的。通常學生初次學習不規則拍子時，要他們馬上認識各種不同的形式的不規則節奏，恐怕會太難。你可以視學生的能力和興趣，將此活動保留到課堂再教。</p>





3 瑟珊·歐澤珂教授與學員一起跳以 2+3 奏型為主的民間舞蹈。(瑟珊·歐澤珂提供)

#### 第四階段 創作

創作	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 要求學生坐下，將他們分成四組並編號：第一組、第二組等等。</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 發給每組一張「作曲練習單」。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 這是本教學的實踐部分。</li> <li>· 我用「作曲練習單」來讓學生將學到的不規則拍子的知識運用在創作中。(見附件 1)</li> <li>· 學生學以致用地來創作他們自己的拍型。教師只須讓學生了解練習單的注意事項，並知道如何做。</li> <li>· 基本上，這個活動是小組的集體創作，希望組內每個學生都能在創作過程中有所貢獻。</li> <li>· 最後，四組分別表現他們的作品，彼此互相觀摩。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 教師向學生講解「作曲練習單」並清楚地讓他們知道要做什么。要求他們和自己的組員集體創作一個四小節的節奏，並一同練習，先用身體動作再用節奏樂器。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 在進到下一個活動之前，你可以靈活地趁學生練習時聆聽他們的作品(必要時予以改正)。</li> <li>· 事先將不同音色的節奏樂器準備好，供學生在練習表演時選擇，以做音色的變化。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 每個學生都準備好了之後，讓各組向全班表現他們的作品。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 每一組都向班上其他的同學表現他們組的作品。</li> </ul> <p>提醒： 我有時會給每組一個組名，這會使得小組、全班和活動變得更為有趣。</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 各組相互表演觀摩之後，教師向學生出示「表演練習單」，告訴他們要做什么。(在那裡停?什麼時候動?等等)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 有關「表演練習單」：這是創作教學的後續活動，讓學生有機會將他們自己的創作伴隨著 9/8 拍的土耳其歌曲表演，增加練習此節奏的機會。</li> <li>· 此活動(見附件 2)是為《Dere Geliyor Dere》所設計的。學生必須按照「表演練習單」上的指示操作他們在「作曲練習單」上的作品。</li> <li>· 活動進行中，學生必須按照順序等候，在輪到的時候表演，像在管弦樂團中演奏一般。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 待學生了解要做什么之後，教師要求每組再表演一次他們的作品，要按照「表演練習單」的指示，配合音樂，以節奏樂器演奏。</li> </ul>	



## 結語

在這篇文章中，我設計了幾個活動來幫助音樂老師探索土耳其音樂和學習土耳其文化中廣為使用的不規則拍子。概述這個教案，在開始的時候，我用動作（走、跳等）向學生介紹不規則拍子。通過這種方式，也就是奧福學習過程的「模仿階段」，我讓學生在未知節拍名稱之前，先體驗這個音樂元素：我讓他們先以身體來感受拍子與節奏，然後，我以一首不規則拍子的土耳其歌曲為例，配合動作讓學生邊唱邊跳。經由這種通過歌唱和動作體驗拍子的方式，讓他們開始認識這類拍子的結構和曲目，為將來熟悉更為複雜的複節奏型做準備。從唱一首土耳其歌曲中，他們不僅學了旋律，節奏，舞蹈，也經驗了語言及文化的學習。在接下來的「探索階段」，學生在歌唱和律動之後，聆聽一首流行的土耳其歌曲，並以拍手和聆聽來探索節奏的結構。之後，我將音樂術語及觀念引入，讓學生以認知的方法了解，感受到這個元素到底是什麼。此時才將不規則拍子的「讀譜和寫譜」方式帶進來。學會了這些之後，學生運用他們所學來創作一

組新的節奏型態，輪流表演給其他同學看。經由這個與同儕互動的過程，學習已經成為一種自主性高的活動。他們不僅享受到創作的樂趣，也有機會認識土耳其文化的深奧及有趣。

從音樂中學習其他文化，讓我受益良多，這種過程讓我和我學生從意識到各種不同文化的差異和相似性出發，進而幫助我們更加了解自身文化的價值，深入地欣賞自己和其他文化，並發展出對其他文化的尊重。我相信有意義的音樂教育，應該從教授自己的傳統音樂開始，再經常加上外國歌曲，讓孩子發展仔細聆聽的能力，體驗其他文化音樂，然後再鼓勵他們將這樣的文化元素帶入其他學科學習過程。我認為學習其他文化時，最重要的是要先深入該文化的歷史社會價值觀，對它們做有意義的理解。在這篇文章中，我以傳統土耳其音樂元素為骨幹，希望能透過音樂活動，引導學生對於異文化的產生好奇，進而願意開放心胸來學習。礙於篇幅，我在這裡只能集中於節奏元素，我希望有機會能介紹給台灣的老師們另一些音樂元素，如樂器和微分音音階（Makam）的觀念或是舞蹈，讓老師們可以認識土耳其音樂更豐富的面向。

### ■ 延伸閱讀

- Fraze, J. (1987). *Discovering Orff: A Curriculum for Music Teachers*. New York: Schott.  
 Moore, Marvelene C. (2009). "A Case for Multiculturalism in the General Music Classroom". In Martin Comte (Ed.), *Musical Dimensions: A Festschrift for Doreen Bridges*. Melbourne, Australia: Australian Scholarly Publishing, pp. 235-40.



### 譜例 3 不規則拍子簡介

音樂的進行通常以二拍 (duple) 或三拍 (triple) 的組合單位為準。在二拍的節奏裡，每小節會有二拍，在三拍中，每小節有三拍，在四拍的組合中，常看到兩組二拍 (2+2) 的結構。西洋音樂文化中常見的節奏排列非常單純，不是二加二，就是三加三。中東世界廣為採用的不規則拍子，則以二加三為原則。

在土耳其有許多種不規則拍子，但是最常見的是以下三種：

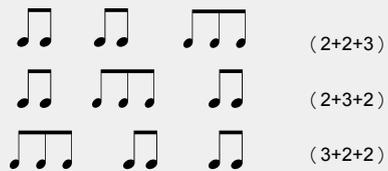
#### 1. 5/8 拍

因為在民間舞蹈廣為採用，5/8 常被稱作是土耳其節奏。它的特色是將二小拍和三小拍放入兩大拍的組合方法。它的排列如下：



#### 2. 7/8 拍

7/8 拍在土耳其並不常見，但是在巴爾幹半島諸國頗為流行。它的特色是將二小拍和三小拍放入三大拍的組合。它的排列如下：



#### 3. 9/8 拍

9/8 拍是這三種不規則拍子中最為常見。它的特色是將二小拍和三小拍放入四大拍的組合。它的排列如下：



### 附件 1 學生的作曲練習單

#### 《作曲練習單》

- 根據 9/8 拍 (2+2+2+3) 的節奏組合原則來創作四小節的節奏。

2 = 或是

3 = 或是

例子：



- 使用以下表格來創作你們的節奏。

9/8 meter	2	2	2	3
第一小節				
第二小節				
第三小節				
第四小節				

\* 本學習單由瑟珊·歐澤珂教授設計。



附件 2 學生的表演練習單

《表演練習單》

本教學計畫是瑟珊·歐澤珂教授根據土耳其流行歌手 Ali Aysun 和 Ilkyaz Kocatepe 的第一張專輯裡的 Dere Geliyor Dere 設計的。由於這個版本在台灣取得不易，在與歐澤珂教授討論之後，由王瑞青根據 YouTube 的版本 ([http://www.youtube.com/watch?v=hF78kpQT\\_R8](http://www.youtube.com/watch?v=hF78kpQT_R8)) 稍作改編。

表演程序如下：

前奏（器樂合奏）

- 第一組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第二組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第三組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第四組同學表演他們創作出的四小節節奏

歌曲

- 分組敲打最初學的 2+2+2+3 的基本型（每一組四次）

間奏一（器樂合奏）

- 第一組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第二組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第三組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第四組同學表演他們創作出的四小節節奏

歌曲

- 分組敲打最初學的 2+2+2+3 的基本型（每一組四次）

間奏二（器樂合奏）

- 第一組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第二組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第三組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第四組同學表演他們創作出的四小節節奏

尾奏（器樂合奏 + 土耳其嗩吶）

- 第一組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第二組同學表演他們創作出的四小節節奏
- 第三組同學表演他們創作出的四小節節奏（逐漸減弱音量）
- 第四組同學表演他們創作出的四小節節奏（持續減弱音量並淡出）

附件 3 土耳其曲目欣賞單

	曲名及 YouTube 連結	不規則拍及其節奏排列
1	Dere Geliyor Dere <a href="http://www.youtube.com/watch?v=hF78kpQT_R8">http://www.youtube.com/watch?v=hF78kpQT_R8</a>	9/8 拍 (2+2+2+3)
2	Ben Yemenimi Al İsterim <a href="http://www.youtube.com/watch?v=zWZyTFz0av4">http://www.youtube.com/watch?v=zWZyTFz0av4</a>	9/8 拍 (2+2+2+3)
3	Bursa'nın Ufak Tefek Taşları <a href="http://www.youtube.com/watch?v=M1YGoHOEn08">http://www.youtube.com/watch?v=M1YGoHOEn08</a>	9/8 拍 (2+2+2+3)
4	Yavuz Geliyor Yavuz <a href="http://www.youtube.com/watch?v=ldDdkQb_7gU">http://www.youtube.com/watch?v=ldDdkQb_7gU</a>	7/8 拍 (2+2+3)
5	Çayeli'nden Öteye <a href="http://www.youtube.com/watch?v=Z5pZInv9-7w">http://www.youtube.com/watch?v=Z5pZInv9-7w</a>	7/8 拍 (3+2+2)
6	Havada Bulut Yok <a href="http://www.youtube.com/watch?v=0lc4qym418l">http://www.youtube.com/watch?v=0lc4qym418l</a>	5/8 拍 (2+3)
7	Vardar Ovası (Mayadağ'dan Kalkan Kazlar) <a href="http://www.youtube.com/watch?v=ppcYF2C9GbE">http://www.youtube.com/watch?v=ppcYF2C9GbE</a>	5/8 拍 (2+3)
8	Hış Hış Hançer <a href="http://www.youtube.com/watch?v=JY4NJVqJ_qA">http://www.youtube.com/watch?v=JY4NJVqJ_qA</a>	5/8 拍 (2+3)